

JOACHIM GÖRTZ

Dedicated to

Mr. Joseph Wotka

with compliments from
the author

Joachim Görtz

Munich, Germany, Nov. 6, 1985

"Die Pistole 08" - Corrections and Amendments

Page 16, left column, line 9: For "pacum" read "pacem".

Page 17, left column, line 24: For "Metallbearbeitungs-
maschinen" read "Metallbearbeitungsmaschinen".

Page 26, photo, and page 103, right column (Simson history):
Nazi trustee for the Simson firm was Dr. Herbert Hoffmann,
not Oberingenieur Heinrich Hoffmann.

Page 27, right column, line 5: For "ritte" read "dritte".

Page 79, photo: "Handw." was abbreviation for "Handwaffen",
not for "Handwerker".

Page 107, photo: The woman is operating the "Einlaufmaschine".
She is decorated with a "Kriegsverdienstmedaille", which
implies that the photo was made in WW II.

Page 151, left column, line 6 from below: For "Kreigsministerium"
read "Kriegsministerium".

Page 161, photo: The policemen are armed with a "Karabiner 98a",
not with a "Gewehr 98".

Page 168, right column, line 13 from below: For "Heufertigung"
read "Neufertigung".

Page 188, left column, line 7: For "abgewickelte" read
"abgewinkelte".

Page 193, right column, lines 8 and 9: Delete the words
"... und sonderte ihre 4-mm-Einsteckläufchen aus". - Only
after the book had gone to print, evidence was found that
the police obviously continued to use their 4 mm subcalibre
barrels until 1945.

Page 209, right column, line 6 from below: For "Hüslen"
read "Hülsen".

Page 209, right column, line 10 from below: For "maschiniellen"
read "maschinellen".